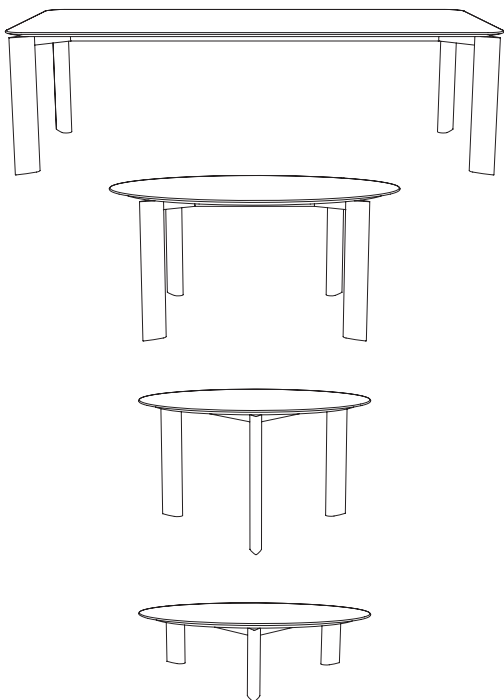


driade

FOURDROPS

by Gabriele & Oscar Buratti



cod. 7313101

driade s.r.l. via Alzaia Trieste 49 cap 20094 Corsico (MI) Italy
t. +39 0523818618 fax +39 0523822628 www.driade.com
Domestic Sales t. +39 0523818650 fax +39 0523822628
e-mail: com.it@driade.com
International Sales t. +390523818660 fax +39 0523822360
e-mail: export@driade.com

Materiali:

Tavoli e tavolini con struttura in tubolare metallico.
Piani in particelle di legno rivestito con doppio tranciato di legno di Olmo o Frassino tinto nero, con bordo sagomato in legno massello e verniciatura trasparente all'acqua.
Piani in cristallo spessore 15 mm extrachiaro a filo lucido, temperato e retrolaccato nella gamma colori Valcucine.
Piani in marmo bianco Carrara o nero Marquina.
Tre o quattro gambe in legno massello con sezione a forma di goccia, nelle essenze di Olmo, per piano in legno di Olmo, o Frassino tinto nero, per piani in marmo, in vetro e in legno di Frassino tinto nero.

Manutenzione:

Pulire con panno e detergenti liquidi neutri di uso domestico; evitare l'uso di solventi (trielina, acetone), alcool e prodotti abrasivi.
Usa interno.

Dimensioni:

L. 300 P. 110 H. 73
L. 250 P. 110 H. 73
Ø 160 H. 73 (quattro gambe)
Ø 130 H. 73 (tre gambe)
Ø 130 H. 36 (tre gambe)

Materials:

Tables and coffee table with a tubular metal structure.
Tops in wood particles covered with double veneer of Eem wood or black stained ash, with shaped edge in solid wood and transparent water painting.
Glass tops thickness 15 mm extra-clear with polished edge tempered back-lacquered in the Valcucine color range.
White Carrara or black Marquina marble tops.
Three or four legs in solid wood with a drop-shaped section, in the essences of elm, for top in elm wood, or black stained ash, for tops in marble, glass and black stained ash wood.

Maintenance:

Clean with a cloth and neutral household liquid detergents; to avoid the use of solvents (trichloroethylene, acetone), alcohol and abrasive products.
Indoor use only.

Dimensions:

W. 300 D. 110 H. 73
W. 250 D. 110 H. 73
Ø 160 H. 73 (four legs)
Ø 130 H. 73 (three legs)
Ø 130 H. 36 (three legs)

MONTAGEANLEITUNG

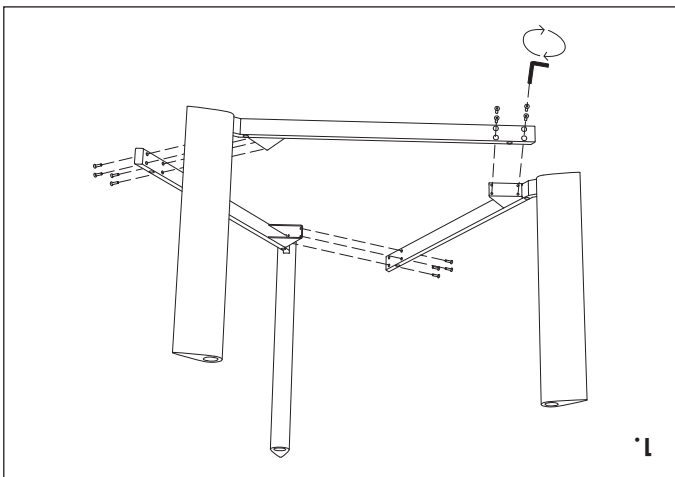
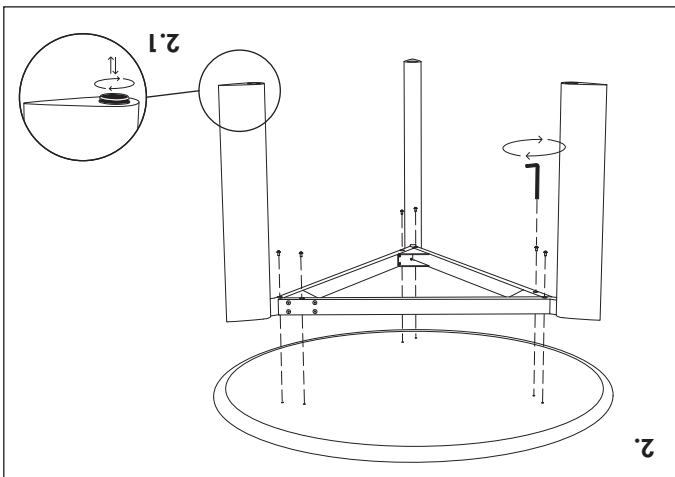
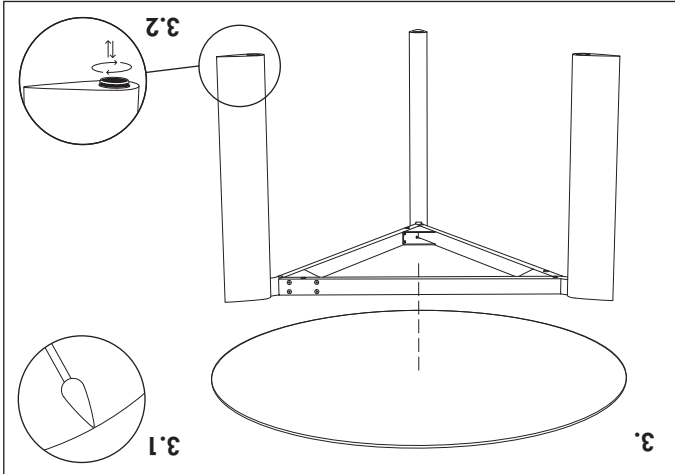
- 1: Rahmen für Platten Ø130 cm:** stellen Sie den dreieckigen Rahmen zusammen, indem Sie die drei Strukturen zusammenfügen und verwenden Sie die drei Sätze von 4 TSPFL-Schrauben M6x25. Ziehen Sie die Schrauben fest an.
- 2: Holzplatte Ø130 cm:** positionieren Sie die Platten passend zu den Befestigungsbohrungen des Rahmens mit den Buchsen auf der Platte. Befestigen Sie die Holzplatte mit den 6 TBEI M6x10 Schrauben, komplett mit Unterlegscheibe. Ziehen Sie die Schrauben nicht fest an. Stellen Sie die Einstellfüße ein (siehe Detail 2.1), um den Tisch auszurichten und die Beine gleichmäßig zu legen.
- 3: Marmorplatte Ø130 cm:** positionieren Sie die Platte auf dem Rahmen mit entsprechendem rutschfestem Gummi, passend zu den Befestigungsbohrungen mit den in die Platte eingesetzten Buchsen. Befestigen Sie die Marmorplatte mit den 6 TBEI M6x20 Schrauben, komplett mit Unterlegscheibe. Ziehen Sie die Schrauben nicht fest an. Stellen Sie die Einstellfüße ein (siehe Detail 2.1), um den Tisch auszurichten und die Beine gleichmäßig zu legen.
- 4: Couchtische H.36 cm:** stellen Sie den Rahmen wie in Punkt und in Feld 1 und Detail 1.1 beschrieben zusammen. Legen Sie die Platte aus Holz oder aus Marmor entsprechend Punkt und Feld 2; oder positionieren Sie die Glasplatte nach Punkt und Feld 3.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

- 1: Châssis pour plateau Ø130 cm:** Assemblez le châssis triangulaire en unissant entre eux les trois structures. Utilisez le vis TSPFL M6x25 et serrez très fort.
- 2: Plateau en bois Ø130 cm:** installez le plateau de façon à faire correspondre les trous sur le châssis avec le plateau. Visser le plateau en bois avec les 6 vis TBEI M6x10 et leurs rondelles. Ne pas forcer sur le serrage. Intervenez sur les pieds réglables (voir détail 2.1) pour que la table soit droite (niveau à bulle) et faire appuyer le plateau de façon uniforme sur les pieds.
- 3: Plateau en marbre Ø130 cm:** positionner le plateau sur le châssis avec le caoutchouc antidérapant en faisant correspondre les trous sur le châssis avec le plateau. Visser le plateau avec les 6 vis TBEI M6x20 et leurs rondelles. Ne pas forcer sur le serrage. Intervenez sur les pieds réglables (voir détail 2.1) pour que la table soit droite (niveau à bulle) et faire appuyer le plateau de façon uniforme sur les pieds.
- 4: Couchtische H.36 cm:** stellen Sie den Rahmen wie in Punkt und in Feld 1 und Detail 1.1 beschrieben zusammen. Legen Sie die Platte aus Holz oder aus Marmor entsprechend Punkt und Feld 2; oder positionieren Sie die Glasplatte nach Punkt und Feld 3.

- 4: Petites tables h.36 cm:** Assemblez le châssis comme indiqué sur le schéma 1. Positionner le plateau en bois ou en marbre suivant le schéma 2, ou suivant le schéma 3 pour le plateau en verre.

- 3: Plateau en verre Ø130 cm:** positionner le plateau sur le châssis avec le caoutchouc antidérapant en alignant le bord du plateau avec les points des pieds (voir détail 3.1). Intervenez sur les pieds réglables (voir détail 3.2) pour que la table soit droite (niveau à bulle) et faire appuyer le plateau de façon uniforme sur les pieds.
- 2: Plateau en bois Ø130 cm:** installez le plateau de façon à faire correspondre les trous sur le châssis avec le plateau. Visser le plateau en bois avec les 6 vis TBEI M6x10 et leurs rondelles. Ne pas forcer sur le serrage. Intervenez sur les pieds réglables (voir détail 2.1) pour que la table soit droite (niveau à bulle) et faire appuyer le plateau de façon uniforme sur les pieds.
- 1: Châssis pour plateau Ø130 cm:** Assemblez le châssis triangulaire en unissant entre eux les trois structures. Utilisez le vis TSPFL M6x25 et serrez très fort.



- 1: Telaio per piani Ø130 cm:** Comporre il telaio triangolare unendo tra loro le tre strutture, utilizzando il tre set da 4 viti TSPFL M6x25. Serrare con forza le viti.
- 2: Piano in legno Ø130 cm:** Posizionare il piano facendo corrispondere i fori di fissaggio del telaio con le bussole presenti nel piano. Fissare il piano in legno con le 6 viti TBEI M6x10, complete di rondella. Non serrare con forza le viti. Agitare sui piedini di regolazione (vedi dettaglio 2.1) per mettere in bolla il tavolo e far appoggiare in modo uniforme le gambe. **Piano in marmo Ø130 cm:** Posizionare il piano, sopra il telaio completo della gomma antiscivolo, facendo corrispondere i fori di fissaggio con le bussole inserite nel piano. Fissare il piano in marmo con le 6 viti TBEI M6x20, complete di rondella. Non serrare con forza le viti. Agitare sui piedini di regolazione (vedi dettaglio 2.1) per mettere in bolla il tavolo e far appoggiare in modo uniforme le gambe.
- 3: Piano in vetro Ø130 cm:** Posizionare il piano in vetro sopra il telaio, completo della gomma antiscivolo, facendo allineare il bordo del piano con la punta delle gambe (vedi dettaglio 3.1). Agitare sui piedini di regolazione (vedi dettaglio 3.2) per mettere in bolla il tavolo e far appoggiare in modo uniforme le gambe.
- 4: Tavolini h.36 cm:** Comporre il telaio come indicato nel punto e nel riquadro 1 e dettaglio 1.1. Posizionare il piano in legno o in marmo secondo il punto e riquadro 2; oppure posizionare il piano in vetro secondo il punto e riquadro 3.

ASSEMBLY INSTRUCTION

- 1: Frame for Ø130 cm tops:** compose the triangular frame by joining the three structures together, use the three sets of 4 TSPFL screws M6x25. Tighten the screws firmly.
- 2: Wooden top Ø130 cm:** place the top matching the fixing holes of the frame with the bushes in the top. Fix the wooden top with the 6 TBEI M6x10 screws with relative washer. Do not tighten the screws firmly. Adjust the adjustment feet (see detail 2.1) to level the table and make the legs rest evenly.
- 3: Glass top Ø130 cm:** place the glass top on the frame with relative anti-slip rubber, aligning the edge of the top with the tip of the legs (see detail 3.1). Adjust the adjustment feet (see detail 3.2) to level the table and make the legs rest evenly.
- 4: Coffee tables h.36 cm:** compose the frame as indicated in point and picture 1 and detail 1.1. Place the glass top according to point and picture 2; or place the glass top according to point and picture 3.

Materialien:

Tische mit Rohrstruktur aus Metall.
Platten aus Holzteilchen bedeckt mit Doppelfurnier aus Eschenholz oder schwarz gebeizter Esche, mit geformten Rand in Massivholz und transparentem Wasserfarbe. Glasplatten, stärke 15 mm extra klar mit polierter Kante in der Valcucine-Farbpalette hinter-lackiert. Carrara Weiß oder Marquina Schwarz Marmorplatten.
Drei oder vier Beine aus Massivholz mit einem tropfenförmigen Abschnitt, in der Essenzen von Eichenholz, für die Platten aus Eichenholz, oder Schwarz gebeizte Asche, für die Platten aus Marmor, Glas und schwarz gebeiztem Eschenholz.

Pflegeanleitung:

Reinigen Sie mit einem Tuch und neutralen Haushalts-Flüssigwaschmitteln; vermeiden die Verwendung von Lösungsmitteln (Trielina, Aceton), Alkohol und abrasiven Produkten.
Innenbereich.

Abmessungen:

B. 300 T. 110 H. 73
B. 250 T. 110 H. 73
Ø 160 H. 73 (vier Beine)
Ø 130 H. 73 (drei Beine)
Ø 130 H. 36 (drei Beine)

Matériaux:

Tables avec une structure métallique tubulaire.
Plateaux en particules de bois recouvert de double placage de bois d'orme ou de frêne teinté noir, avec bord profilé en bois massif et vernis transparent à l'eau.
Plateaux en verre épaisseur 15 mm extra-clair avec bord poli trempé et laqués sur la partie inférieure dans la gamme de couleurs Valcucine.
Plateaux en marbre Carrara blanc ou Marquina noir.
Structure avec trois pieds ou avec quatre pieds en bois massif avec une section en forme de goutte, dans en essence de bois d'Orme uniquement pour le plateau en orme.
Pieds en frêne teinté noir pour les plateaux en marbre, verre et frêne teinté noir

Entretien:

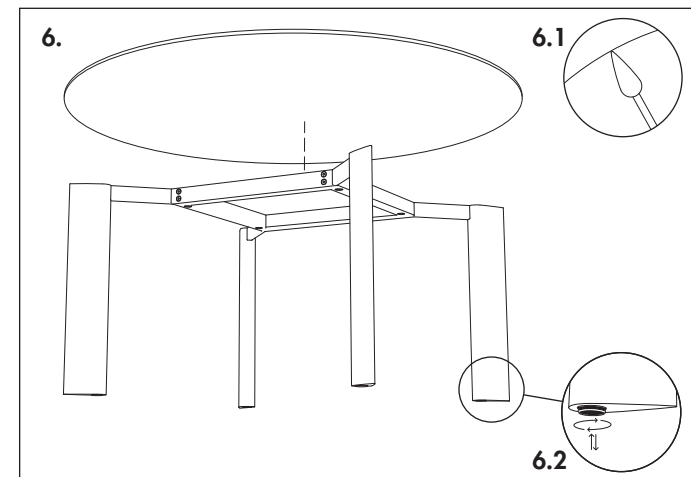
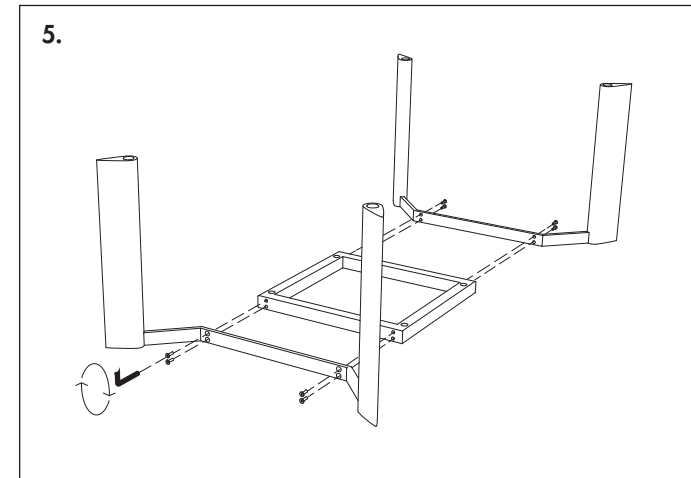
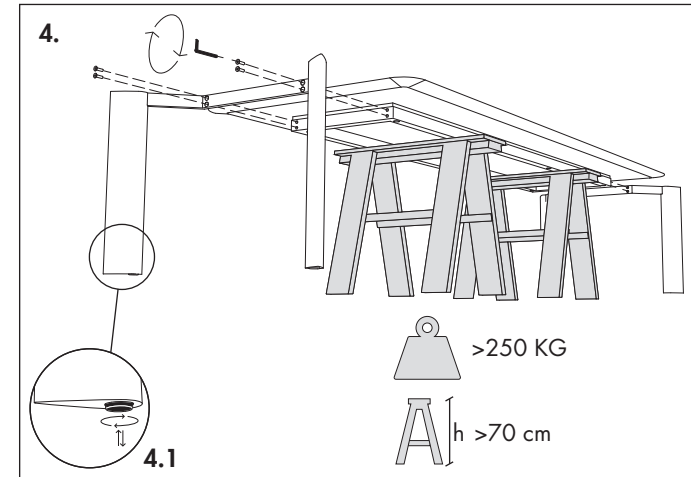
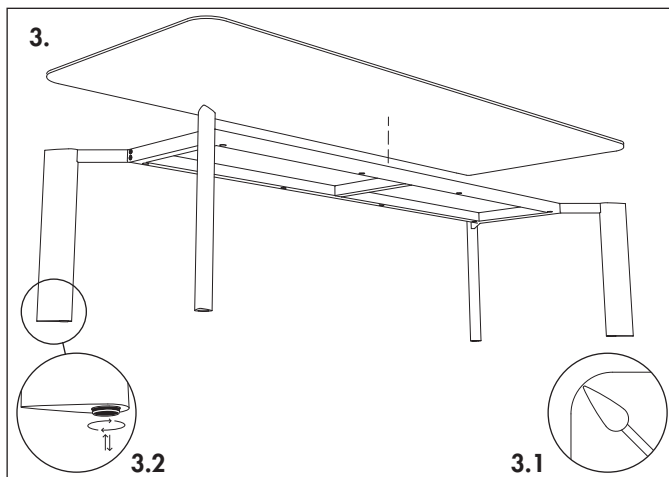
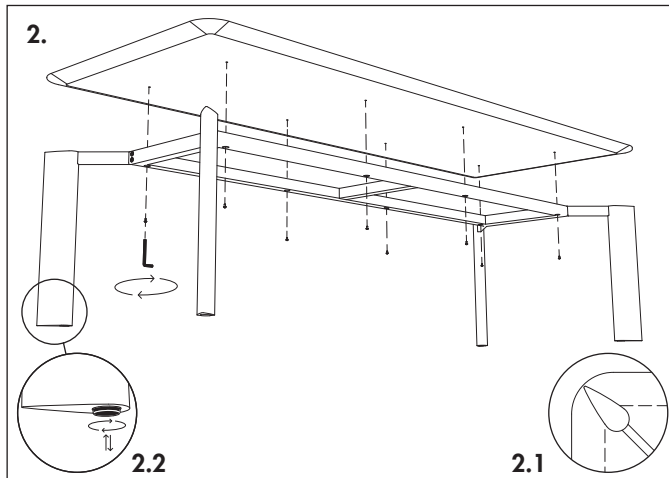
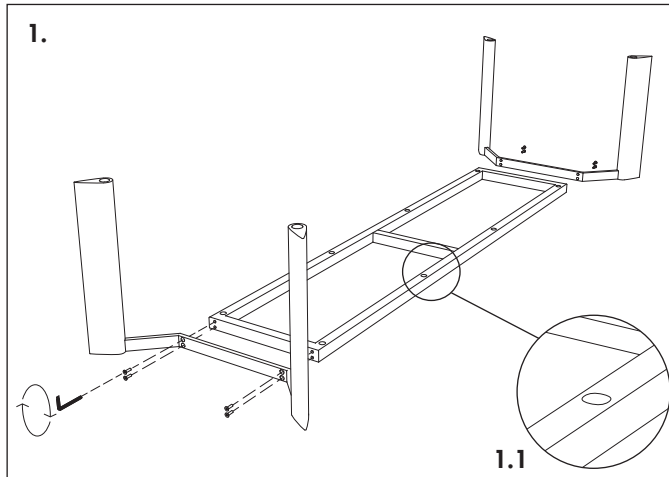
Nettoyer avec un chiffon et des détergents liquides ménagers neutres; éviter l'utilisation de solvants (triéline, acétone), d'alcool et de produits abrasifs.
Utilisation en intérieur.

Dimensions:

L. 300 P. 110 H. 73
L. 250 P. 110 H. 73
Ø 160 H. 73 (quatre pieds)
Ø 130 H. 73 (trois pieds)
Ø 130 H. 36 (trois pieds)

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- 1: Telaio per piani rettangolari:** Fissare la coppia di gambe alla struttura di supporto del piano mediante i due set di 4 viti TSPEI M8x30. Serrare con forza le viti.
ATTENZIONE: Controllare che la struttura sia posizionata coi fori da 25 mm come in figura (vedi dettaglio 1.1).
- 2: Piani in legno rettangolari:** Posizionare il piano sopra la struttura precedentemente montata facendo corrispondere i fori di fissaggio del telaio centrale con le bussole inserite nel piano. Può essere d'aiuto allineare gli angoli arrotondati del piano con la parte esterna rastremata delle gambe. (vedi dettaglio 2.1). Fissare il piano con le 8 viti TBEI M6x10, inserendoci le rondelle. Non serrare con forza le viti.
Agire sui piedini di regolazione montati sotto alle gambe (vedi dettaglio 2.2) per mettere in bolla il tavolo e far appoggiare in modo uniforme le gambe.
- 3: Piani in vetro rettangolare:** Posizionare il piano in vetro sopra la struttura precedentemente montata, completa della gomma antiscivolo, facendo allineare gli angoli arrotondati del piano con la punta delle gambe (vedi dettaglio 3.1).
Agire sui piedini di regolazione montati sotto alle gambe (vedi dettaglio 3.2) per mettere in bolla il tavolo e far appoggiare in modo uniforme le gambe.
- 4: Piani in marmo rettangolari:** Sballare il piano in marmo e posizionarlo su due cavalletti, appoggiandosi sulla struttura già pre-fissata.
ATTENZIONE: movimentare il piano solo in posizione verticale. La portata dei cavalletti deve essere di almeno 250 kg. L'altezza dei cavalletti deve essere almeno di 70 cm.
Fissare la coppia di gambe alla struttura mediante i due set da 4 viti TSPEI M8x30 serrando con forza le viti. Togliere i cavalletti di sostegno del piano e posizionare il tavolo a terra.
ATTENZIONE: se si riscontra un leggero disallineamento tra la punta delle gambe ed i 4 angoli arrotondati del piano, allentare leggermente le viti di fissaggio del piano alla struttura, riposizionando il tutto in modo corretto rispetto alle gambe. Non serrare con forza le viti.
Agire sui piedini di regolazione montati sotto alle gambe (vedi dettaglio 4.1) per mettere in bolla la struttura e far appoggiare in modo uniforme le gambe.
- 5: Telaio per piani Ø 160 cm:** Fissare la coppia di gambe alla struttura di supporto del piano mediante i due set di 4 viti TSPEI M8x30. Serrare con forza le viti.
- 6: Piano in vetro Ø 160 cm:** Posizionare il piano in vetro sopra la struttura precedentemente montata, completa della gomma antiscivolo, facendo allineare le punte delle gambe al bordo del piano. (vedi dettaglio 6.1).
Agire sui piedini di regolazione montati sotto alle gambe (vedi dettaglio 6.2) per mettere in bolla la struttura e far appoggiare in modo uniforme le gambe.



ASSEMBLY INSTRUCTION

- 1: Frame for rectangular tops:** Fix the pair of legs to the supporting structure of the top using the two sets of 4 TSPEI M8x30 screws. Tighten the screws firmly.
WARNING: check that the structure is positioned with the 25 mm holes as shown in the figure (see detail 1.1).
- 2: Rectangular wooden tops:** position the top above the previously assembled structure, matching the fixing holes of the central frame with the bushings inserted in the top. It may help to align the rounded corners of the top with the tapered outer part of the legs. (see detail 2.1).
Fix the top with the 8 TBEI M6x10 screws, inserting the washers. Do not tighten the screws firmly.
Use the adjustable feet mounted under the legs (see detail 2.2) to level the table and have the legs evenly supported.
- 3: Rectangular glass tops:** place the glass top on the previously assembled frame with relative anti-slip rubber, aligning the rounded corners of the top with the tip of the legs (see detail 3.1). Act on the adjustment feet mounted under the legs (see detail 3.2) to level the table and have the legs evenly supported.
- 4: Rectangular marble tops:** unpack the marble top and place it on two trestles, leaning on the structure already pre-fastened.
WARNING: move the top only in a vertical position. The capacity of the trestles must be at least of 250 kg. The height of the trestles must be at least of 70 cm. Fix the pair of legs to the structure using the two sets of 4 TSPEI M8x30 screws, tightening the screws firmly. Remove the trestles supporting the top and place the table on the ground.
WARNING: if there is a slight misalignment between the tip of the legs and the 4 rounded corners of the top, slightly loosen the fixing screws of the top to the frame, repositioning everything correctly in relation to the legs. Do not tighten the screws firmly. Use the adjustment feet mounted under the legs (see detail 4.1) to level the structure and make the legs rest evenly.
- 5: Frame for Ø 160 cm tops:** fix the pair of legs to the support frame of the top using the two sets of 4 TSPEI screws M8x30. Tighten the screws firmly.
- 6: Glass top Ø 160 cm:** place the glass top on the previously assembled structure, with relative anti-slip rubber, aligning the tips of the legs with the edge of the top. (see detail 6.1).
Adjust the adjustment feet mounted under the legs (see detail 6.2) to level the structure and make the legs rest evenly.

MONTAGEANLEITUNG

- 1: Rahmen für rechteckige Platten:** befestigen Sie das Beinpaar an dem Traggestell der Platte durch den zwei Sätze von 4 TSPEI M8x30 Schrauben. Ziehen Sie die Schrauben fest an.
ACHTUNG: Überprüfen Sie, dass die Struktur mit den 25 mm Löchern wie in der Abbildung gezeigt positioniert ist (siehe Detail 1.1).
- 2: Rechteckige Holzplatten:** positionieren Sie die Platte auf der zuvor montierten Struktur, wobei die Befestigungslöcher des zentralen Rahmens mit den in die Platte eingesetzten Buchsen übereinstimmen. Es kann helfen, die abgerundeten Ecken der Platte mit dem konischen äußeren Teil der Beine auszurichten. (siehe Detail 2.1).
Befestigen Sie die Platte mit den 8 TBEI M6x10 Schrauben und setzen Sie die Unterlegscheiben ein. Ziehen Sie die Schrauben nicht fest an.
Verwenden Sie die verstellbaren Füße unter den Beinen (siehe Detail 2.2), um den Tisch auszurichten und die Beine gleichmäßig zu stützen.
- 3: Rechteckige Glasplatten:** legen Sie die Glasplatte auf die vorher montierte Struktur, komplett mit rutschfestem Gummi, und richten Sie die abgerundeten Ecken der Oberseite mit der Spitze der Beine aus (siehe Detail 3.1).
Auf die unter den Beinen montierten Einstellfüße (siehe Detail 3.2) einwirken, um den Tisch auszurichten und die Beine gleichmäßig abzustützen.
- 4: Rechteckige Marmorplatten:** packen Sie die Marmorplatte. Legen Sie sie auf zwei Böcke und an die bereits befestigte Struktur legen.
ACHTUNG: bewegen Sie den Tisch nur in vertikaler Position. Die Kapazität der Böcke muss mindestens 250 kg betragen. Die Höhe der Böcke muss mindestens 70 cm betragen. Befestigen Sie das Beinpaar an der Struktur mit den zwei Sätze von 4 TSPEI M8x30 Schrauben und ziehen Sie die Schrauben fest an. Entfernen Sie die Böcke der Platte und stellen Sie den Tisch auf den Boden.
ACHTUNG: Bei einem leichten Versatz zwischen der Spitze der Beine und den 4 abgerundeten Ecken der Platte, lockern Sie leicht die Schrauben, mit denen die Platte an der Struktur befestigt ist, und stellen Sie alles richtig nach der Beine um. Ziehen Sie die Schrauben nicht fest an.
Verwenden Sie die unter den Beinen angebrachten Einstellfüße (siehe Detail 4.1), um die Struktur zu ebenen und die Beine gleichmäßig zu lagern.
- 5: Rahmen für Platten Ø 160 cm:** befestigen Sie das Beinpaar an der Tragstruktur der Platte durch den zwei Sätze von 4 TSPEI M8x30 Schrauben. Ziehen Sie die Schrauben fest an.
- 6: Glasplatte Ø 160 cm:** legen Sie die Glasplatte auf der zuvor zusammengebauten Struktur, komplett mit rutschfestem Gummi, um die Spitzen der Beine mit der Kante der Spitze auszurichten. (siehe Detail 6.1).
Stellen Sie die Einstellfüße unter den Beinen (siehe Detail 6.2) ein, um die Struktur zu ebenen und die Beine gleichmäßig zu lagern.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

- 1: Châssis pour plateau rectangulaire:** fixer les pieds à la structure de soutien du plateau en utilisant les 2 set de 4 vis TSPEI M8x30 et serrer très fort. ATTENTION : contrôler que les trous de 25mm soit comme indiqué sur le schéma (voir détail 1.1).
- 2: Plateau en bois rectangulaire:** positionner le plateau sur la structure déjà montée en faisant correspondre les trous du châssis central avec le plateau. Vous pouvez vous aider en alignant les angles arrondis du plateau avec la partie externe effilée des pieds (voir détail 2.1). fixer le plateau avec les 8 vis TBEI M6x10 et leurs rondelles. Ne pas forcer sur le serrage. Intervenir sur les pieds réglables (voir détails 2.2) pour que la table soit droite (niveau à bulle) et faire appuyer le plateau de façon uniforme sur les pieds.
- 3: Plateau en verre rectangulaire:** positionner le plateau sur le châssis avec le caoutchouc antidérapant en alignant le bord du plateau avec les pointes des pieds (détail 3.1). Intervenir sur les pieds réglables (voir détail 3.2) pour que la table soit droite (niveau à bulle) et faire appuyer le plateau de façon uniforme sur les pieds.
- 4: Plateau en marbre rectangulaire:** déballer le plateau et le poser sur deux chevalets en s'appuyant sur la structure déjà préassemblée.
ATTENTION : manipuler le plateau uniquement en position verticale. La portée des chevalets doit être au minimum de 250 kg et la hauteur de 70 cm. Fixer les pieds moyennant les 2 sets de 4 vis TSPEI M8x30 en les serrant très fort. Retirer les chevalets et poser la table au sol.
ATTENTION : si vous notez que les 4 angles du plateau ne sont pas parfaitement aligner avec la pointe des pieds, dévisser légèrement les vis qui relie le plateau à la structure, repositionner le tout de façon correcte par rapport au pieds. Ne pas forcer sur le serrage.
Intervenir sur les pieds réglables (voir détail 4.1) pour que la table soit droite (niveau à bulle) et faire appuyer le plateau de façon uniforme sur les pieds.
- 5: Châssis pour plateau Ø160 cm:** Assembler le châssis triangulaire en unissant les pieds au support du plateau avec les 2 set de 4 vis TSPEI M8x30 et serrer très fort.
- 6: Plateau en verre Ø160 cm:** positionner le plateau sur le châssis avec le caoutchouc antidérapant en alignant le bord du plateau avec les pointes des pieds (voir détail 6.1). Intervenir sur les pieds réglables (voir détail 6.2) pour que la table soit droite (niveau à bulle) et faire appuyer le plateau de façon uniforme sur les pieds.